



شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين م.ع.م  
Euro Arab Insurance Group L.t.d.

التاريخ : 2007/4/30

الرقم : A/

001257

Q.R - AMM - ٣٥ - ٤ - ٢٠٠٧

السادة / هيئة الاوراق المالية المحترمين  
عمان - الاردن

عطوفة الدكتور بسام الساكت المحترم

تحية طيبة و بعد ،،

نرفق لكم طيه البيانات المالية لشركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين كما في  
2007/3/31 مراجعه من المدقق الخارجي حسب الاصول.

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،

(3)

هيئة الاوراق المالية
الدائرة ائدارية
السدسيوان
٢٠٠٧ نisan
الرقم المتسلاسل ٤٨٦٧
رقم الملف
الجهة المختصة ٢ (دریجا)

المدير العام

زهير علی الخطوط

شركة Euro Arab Insurance Group L.t.d.  
مسا

( ) ( )

# MOORE STEPHENS INTERNATIONAL

## خليف وسمان

محاسبون قانونيون

مجمع قطان التجاري  
شارع عبدالله غوفنة - الدور السادس  
منطقة عمان ٨٢٠٤٣٠، عمان ٩١٧٢ الأردن

+٩٦٢ ٦ ٥٨٧٧٢٤٠ /١٢  
فاكس: +٩٦٢ ٦ ٥٨٧٧٣٣  
البريد الإلكتروني: khleifco@tedata.net.jo

## تقرير المراجعة المستقل

إلى السادة المساهمين  
شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين  
(المساهمة العامة المحدودة)  
عمان - الأردن

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرفقة لشركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية المتعلقة بها لل ثلاثة أشهر المنتهية عندنا . وملخص السياسات المحاسبية العامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى .

### مسؤولية الادارة عن البيانات المالية

ان الادارة مسؤولة عن الاعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً للسياسات المحاسبية المبينة بالإيضاح (أ) حول البيانات المالية ، وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتنفيذ والمحافظة على الرقابة الداخلية الخاصة باعداد وعرض البيانات المالية الخالية من الاخطاء الجوهرية، سواء بسبب الاحتيال او الخطأ، واختيار وتطبيق سياسات محاسبية مناسبة وعمل تدابير محاسبية معقولة في ظل الظروف.

### مسؤولية المدقق

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً للمعايير الدولية للتتفيق والممكن تطبيقها على مهمات المراجعة . ان هذه المعايير تتطلب بان نقوم بتحقيق وتنفيذ عملية المراجعة لغرض الحصول على ثقة معتنله حول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من معلومات جوهرية خاطئة . ان عملية المراجعة محددة اساساً بالاستفسارات من موظفي الشركة والاجراءات التحليلية المطبقة على المعلومات المالية ، لذا فانها توفر ثقة اقل من عملية التدقيق وبما انتا لم تقم بتنفيذ عملية التدقيق ، فاننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

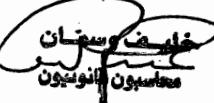
واستناداً لعملية المراجعة ، فإنه لم يصل الى علمنا امور قد تؤثر في اعتقادنا بأن البيانات المالية المرفقة لا تمثل بعدلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعايير الدولية للقارير المالية .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية بصورة أصلية تتضمن كل ما نص القانون ونظام الشركة على وجوب إثباته فيها وأن البيانات المالية المرفقة منتفقة معها.

خليف وسمان

عنوان خليف

اجازة رقم ٣٣٢



٢٠٠٧ نيسان ٢٨  
عمان - الأردن

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين  
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

الميزانية العامة

كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧

(بيان ا)

الموجودات	إيضاح	٢٠٠٧ آذار	٢٠٠٦ آذار	٢١ كلتون الأول
المطلوبات وحقوق المساهمين				(بيان ا)
الموجودات المتداولة -				
النقد في الصندوق ولدى البنوك				
الننم المدينة				
نعم شركات التأمين المدينة				
شيكات ببرسم التحصيل				
الاستثمارات				
ودائع لدى البنوك				
موجودات مالية للمتاجرة				
موجودات مالية متوفرة للبيع				
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق				
استثمارات عقارية				
مجموع الاستثمارات				
أرصدة مدينة أخرى				
الموجودات الثابتة				
مجموع الموجودات				
المطلوبات وحقوق المساهمين				
بنك دائم				
نعم دائنة				
نعم شركات التأمين الدائنة				
أرصدة دائنة أخرى				
المخصصات الفنية				
صافي مخصص الأصول غير المكتسبة (بيان ج)				
صافي مخصص الإدارات تحت التسوية				
صافي المخصص الصافي (بيان ه)				
مجموع المخصصات الفنية				
مجموع المطلوبات				
حقوق المساهمين (بيان ج)				
رأس المال المدفوع				
احتياطي إيجاري				
احتياطي إختياري				
التغير المترافق في القيمة العادلة				
الربح (الخسائر) المترافق في نهاية الفترة / السنة				
مجموع حقوق المساهمين				
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين				

\* تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

المدير التنفيذي

المدير المالي

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين  
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن  
بيان الدخل

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧

(بيان ب)

	٢٠٠٦ ٣١ دينار أردني	٢٠٠٧ ٣١ دينار أردني	إيضاح	
	١٨٦,١٦٢	٤٨١,٥٧٤	(٢٦)	ربح الإكتتاب المعول من حسابات الإكتتاب داخل الأردن يضاف (يطرح) :
٩,٠٥١	٣٢,٥٤٩	(٢٠)		فوائد مقيدة
(١,٠٧٤,٣٥٨)	٥٦٥,١٩٦	(٢١)		أرباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
-	(١,٧٥٢)	(٢٢)		مصاريف أخرى
١,٤٢١	٨,١٢٩	(٢٣)		إيرادات أخرى
<u>(٨٢٧,٧٢٤)</u>	<u>١,٠٨٥,٦٩٦</u>			<b>إجمالي الإيرادات (المصاريف)</b>
				يطرح:
(١٠,٠٠٢)	(١١,٥٤٠)	(١٣)		مصرف استهلاك موجودات ثابتة
-	(٩٠٠)			مصرف استهلاك استثمارات عقارية
<u>(٨٣٧,٧٢٦)</u>	<u>١,٠٧٣,٢٥٦</u>			<b>ربح (خسارة) الفترة قبل الضريبة</b>
				ضريبة الدخل
<u>(٨٣٧,٧٢٦)</u>	<u>٩٨١,٨١٤</u>			<b>ربح (خسارة) الفترة</b>
				حصة السهم من الربح (الخسارة)
فلس/دينار أردني	فلس/دينار أردني			
(٠,٢٠٩) سهم	٠,٢٤٥ سهم			
<u>٤,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٤,٠٠٠,٠٠٠</u>			<b>المعدل المرجع لعدد الأسهم</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين  
(المعاهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

بيان التغيرات في حقوق المساهمين  
للثلاثة أشهر المنتهية في ٢٢ آذار ٢٠٠٧

(بيان ج)

المجموع	الأرباح (الخسائر) المترآمة	التغير المترآمك في القيمة العادلة	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	رأس المال المدفوع	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
<u>٢٠٠٦ آذار ٣١</u>						
٥,١٣٤,٨٣٦	٨٣٠,٧٧٨	-	٣٧,٩٣٦	٢٦٦,١٢٢	٤,٠٠٠,٠٠٠	صيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
(٨٣٧,٧٢٦)	(٨٣٧,٧٢٦)	-	-	-	-	نلاوة القراءة
<u>٤,٢٩٧,١١٠</u>	<u>(٣,٩٤٨)</u>	<u>-</u>	<u>٣٧,٩٣٦</u>	<u>٢٦٦,١٢٢</u>	<u>٤,٠٠٠,٠٠٠</u>	صيد كما في ٣١ آذار ٢٠٠٦
<u>٢٠٠٧ آذار ٣١</u>						
٤,٠٥٥,٧٨٣	(٢٤٨,٢٢٥)	-	٣٧,٩٣٦	٢٦٦,١٢٢	٤,٠٠٠,٠٠٠	صيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
٩٨١,٨١٤	٩٨١,٨١٤	-	-	-	-	نلاوة القراءة
١٠٢,٠٠٠	-	١٠٢,٠٠٠	-	-	-	نلاوة القراءة
<u>٥,١٣٩,٥٩٧</u>	<u>٧٣٣,٥٣٩</u>	<u>١٠٢,٠٠٠</u>	<u>٣٧,٩٣٦</u>	<u>٢٦٦,١٢٢</u>	<u>٤,٠٠٠,٠٠٠</u>	صيد كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين  
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

بيان التدفقات النقدية

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧

(بيان د)

٢٠٠٦ ٣١	٢٠٠٧ ٣١
دينار أردني	دينار أردني

(٨٣٧,٧٢٦)	١,٠٧٣,٢٥٦
١٠,٠٠٢	١١,٥٤٠
-	٩٠٠
-	(١٢٨)
٧٠٨,٤١٧	٤٨٦,٦٦٣
٧١,٩١٥	٧٦,٣٧٩
٥,٦٧٠	٣,١٧٠
(١,٤٠١)	٦٣٥
<hr/>	<hr/>
(٤٣,١٢٣)	١,٦٥٢,٣٦٥

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

ربح (خسارة) الفترة قبل الضريبة  
مصروف استهلاك الموجودات الثابتة  
مصروف استهلاك الاستثمارات العقارية  
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها  
صافي مخصص الأصول غير المكتسبة  
صافي مخصص الإدعاءات تحت التسوية  
المخصص الحسابي  
خسائر (أرباح) بيع موجودات ثابتة  
التدفق النقدي الناتج من (المستخدم في) عمليات التفصيل قبل  
التغيرات في بنود رأس المال العامل

التغير في الموجودات والمطلوبات

(الزيادة) في الذمم المدينة  
(الزيادة) في نعم شركات التأمين المدينة  
(الزيادة) في شيكlets برسم التحصيل  
النقص في أرصدة مدينة أخرى  
(النقص) في الذمم الدائنة  
الزيادة في نعم شركات التأمين الدائنة  
(النقص) في أرصدة دائنة أخرى  
النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية

(الزيادة) النقص في ودائع لدى البنوك  
النقص في موجودات مالية للمتاجرة  
النقص في استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق  
شراء موجودات ثابتة  
القبض من بيع موجودات ثابتة  
النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة الاستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

(النقص) في بنك دائن  
  
 النقد (المستخدم في) الأنشطة التمويلية  
الزيادة (النقص) في رصيد النقد في الصندوق ولدى البنوك  
النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة  
النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة (بيان أ)

٦٨٦,٤٦٧	(٨١٨,١٣٠)
٨١٩,٨٥٨	٧٠٤,٠٥٧
-	٣٠٢
(٧,٥٩٢)	(٣,٣٩٣)
١٦,٨٢٦	١٧,٠٠٠
<hr/>	<hr/>
١,٥١٥,٥٥٩	(١٠٠,١٦٤)

(٥٩٣,٠٠٨)	(٣٥٨,٠٥٧)
<hr/>	<hr/>
(٥٩٣,٠٠٨)	(٣٥٨,٠٥٧)
<hr/>	<hr/>
(٤٥,٦٦٦)	٥٨,٣٤٦
٧٦,٢٦٠	٢٤,٩٢٥
<hr/>	<hr/>
٣٠,٥٩٤	٨٣,٢٧١

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتامين  
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان -الأردن

حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التامين على الحياة  
للثلاثة أشهر المنتهية في ٢١ آذار ٢٠٠٧

(بيان هـ)

	٢٠٠٦ آذار ٣١	٢٠٠٧ آذار ٢١	
	دينار أردني	دينار أردني	
الأقساط المكتتبة			
الأعمال المباشرة	١٨٩,٢٢٥	٨٣,١٠٠	
إجمالي الأقساط	<u>١٨٩,٢٢٥</u>	<u>٨٣,١٠٠</u>	
أقساط إعادة التامين الخارجية	(١٥٩,٨٣٠)	(٦٠,٤٠٣)	بطرح:
صافي الأقساط	<u>٢٩,٣٩٥</u>	<u>٢٢,٦٩٧</u>	
إضافي:			
المخصص الحسابي أول المدة	٥٥,٠٥٨	٤٤,١٦٩	بطرح : حصة معيدي التامين
صافي المخصص الحسابي	(٤٧,٢٧٨)	(٣٤,٣٣٩)	
صافي المخصص الحسابي آخر المدة	<u>٧,٧٨٠</u>	<u>٩,٨٣٠</u>	بطرح:
صافي المخصص الحسابي آخر المدة	٦٨,٤٥٠	٥٦,٣٠٠	المخصص الحسابي آخر المدة
صافي المخصص الحسابي آخر المدة	(٥٥,٠٠٠)	(٤٣,٣٠٠)	بطرح : حصة معيدي التامين
صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة (بيان ز)	<u>١٣,٤٥٠</u>	<u>١٣,٠٠٠</u>	
صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة (بيان ز)	<u>٢٣,٧٢٥</u>	<u>١٩,٥٢٧</u>	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

**شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين**  
**(المساهمة العامة المحدودة)**  
**عمان - الأردن**  
**حسب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة**  
**للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧**  
**(بيان و)**

	٢٠٠٦ آذار ٣١	٢٠٠٧ آذار ٣١	
	دينار أردني	دينار أردني	
	١٢,٨٠٤	١٩٣,٣١٥	<b>التعويضات المدفوعة</b>
	(٦,٨٨٠)	(١٧٧,١٥٢)	
	٥,٩٢٤	١٦,١٦٣	
			<b>صافي التعويضات المدفوعة</b>
			<b>يطرح:</b> حصة معيدي التأمين الخارجيين
			<b>يضاف:</b> مخصص الادعاءات آخر المدة:
	٤٨,١٠٩	١٨,١٠٩	مبلغة
	(٤٤,٠٨٧)	(١٥,٧٣٧)	يطرح : حصة معيدي التأمين
	٤,٠٢٢	٢,٣٧٢	<b>صافي مخصص الادعاءات آخر المدة</b>
			<b>يطرح:</b> مخصص الادعاءات أول المدة :
	١٢,٧٠٩	١٦٧,١٠٩	مبلغة
	(٩,٧٦٧)	(١٥٧,٢٨٧)	يطرح : حصة معيدي التأمين
	٢,٩٤٢	٩,٨٢٢	<b>صافي مخصص الادعاءات أول المدة</b>
			<b>صافي تكلفة التعويضات (بيان ز)</b>
	٧,٠٠٤	٨,٧١٣	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين  
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

حساب أرباح (خسائر) الإكتتاب لأعمال التأمين على الحياة  
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ (بيان ز)

٢٠٠٦ ٣١ آذار	٢٠٠٧ ٣١ آذار
دينار أردني	دينار أردني

صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة (بيان د)

بطريق:  
صافي تكلفة التغويضات (بيان و)

يضاف:  
عمولات مقبوضة  
رسوم إصدار وثائق التأمين  
إيرادات أخرى

٨٩,٧٤٦	٥٨,٥٣٢	مجموع الإيرادات
--------	--------	-----------------

بطريق:  
عمولات مدفوعة  
مصاريف إدارية خاصة بحسبات الإكتتاب  
مصاريف أخرى

(٢٠,٩٩٤)	(٩,٢٠٧)	مجموع المصاريف
<u>٦٨,٧٥٢</u>	<u>٤٩,٣٢٥</u>	ربح الإكتتاب

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

三

تعتبر الأوصاالت من رقم (١) إلى رقم (٣٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتحتها معاها

**شريعة المجموعة العربية الأولية للتأمين  
المساهمة العامة المحدودة**

4

حسب تكاليف تمويلها، لا يحصل التأمينات العامة

卷之三

تقتصر الاستثناءات المرئية من رقم ((١)) إلى رقم ((٣)) على ما لا يتجاوزها من هذه البيانات المالية وترثا منها

شريك في مجموعة العرب في الأوروبية للتنمية  
(المساهمة العدلية المحدودة)

**حصلت لرياح (فسطاط) على لقب الشماليات العلامة الإسلامية الشهير، المتولدة في: (القاهرة)، سنة ١٩٠٣.**

مفترض الإصدارات المرفقة من رقم ((١)) إلى رقم ((٣)) جزءاً لا ينجزها من هذه البيانات المالية وتقراً معها